

D75631

ROYAUME DU CAMBODGE

SECRETARIAT D'ETAT  
A L'INTERIEUR, CHARGE  
DE LA  
SECURITE NATIONALE

BUREAU DES PASSEPORTS

DEMANDE D'AUTORISATION DE SORTEE DU  
ROYAUME DU CAMBODGE FORMULEE PAR UN  
ETRANGEREmplacement de  
timbre fiscal  
de 10 JNOMS & PRENOMS : Song. Chi. Hong. Mai

NATIONALITE : Vietnam

DATE ET LIEU DE NAISSANCE : 1938. à Phnom PenhFILS ou FILLE DE : Song. Chi. Chou ET DE. Kian HienSITUATION DE FAMILLE : MariéPROFESSION : BénaïsseDOMICILE ACTUEL : 16. Quartier Phnom PenhMOTIF DE VOYAGE : aller simple.DESTINATION : HaïgouDUREE PROBABLE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME : aller simple.DATE APPROXIMATIVE DE DEPART : le plus tôt possibleMODE DE LOCOMOTION : par avionDERNIER VOYAGE A L'ETRANGER POUR

LE

- ( 1 - Ly. Ngoc. Cam. 1955. P. Poing  
 ) 2 - Ly. Nguen - Thanh. 1961. —  
 ( 3 - Ly. Ngoc. Tham. 1962. —  
 ) 4 - Ly. Ngoc. My - 1966. —

SEJOUR AU CAMBODGE ) Résident : C.I. n° 016187 du 27-11-60 à Phnom Penh  
 ) Séjour temporaire : mois ou anné à compter du  
 ( Cf. lettre n° du de Secrétasécurinale ou accord  
 ) de Secrétasécurinale en date du  
 ( sous n°

PASSEPORT N° 3778/fo DELIVRE LE 1. 5. 1970 A I. Leily VALABLE JUSQU'AU 8. 5. 1970.

BUREAUX CONSULTES :PHNOM-PENH, le 8. 5. 1970.  
Signature de l'intéresséENTITE JUDICIAIRE :POLICE SPECIALE :POLICE IMMIGRATION :AVIS  
DU DIRSECURINALE

N° 61030 /PN/BPP.-

PHNOM-PENH, le 9 MAI 1970  
LE CHEF DU BUREAU DES PASSEPORTS,

Visa : ( N° 4572 ) du 9. 5. 1970

ROYAUME DU CAMBODGE  
SECRETARIAT D'ETAT  
A L'INTERIEUR, CHARGE  
DE LA  
SECURITE NATIONALE  
BUREAU DES PASSEPORTS

DEMANDE D'AUTORISATION DE SORTIE DU  
ROYAUME DU CAMBODGE FORMULEE PAR UN  
ETRANGER



Emplacement de  
timbre fiscal  
de 10 francs

NOMS & PRENOMS : Song. Chi. Hong. Mai

NATIONALITE : Vietnam

DATE ET LIEU DE NAISSANCE : 1938 à Phnom Penh

FILS OU FILLE DE : Song. Chi. Ciong ET DE Chan Poli Hien

SITUATION DE FAMILLE : Mariée

PROFESSION : Ménagère

DOMICILE ACTUEL : 64. Quartier Phnom Penh

MOTIF DE VOYAGE : aller simple.

DESTINATION : Haïkon

DUREE PROBABLE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME : aller simple.

DATE APPROXIMATIVE DE DEPART : le plus tôt possible

MODE DE LOCOMOTION : par avion

DERNIER VOYAGE A L'ETRANGER POUR

1 - Ly. Ngoe. Cam. 1955. P. Pointe

2 - Ly. Minh. Thanh. 1961. —

3 - Ly. Ngoe. Tham. 1962. —

4 - Ly. Ngoe. My. 1966. —

NOMS & PRENOMS DES MINEURS  
L'ACCOMPAGNANT

SEJOUR AU CAMBODGE ) Résident : C.I. n° 016154 du 1<sup>er</sup> mai 1968 à 1<sup>er</sup> mai 1970  
                       ) Séjour temporaire : mois ou année à compter du 1<sup>er</sup> mai 1970  
                       ) Cf. lettre n° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ de Secrétasécurinale ou accord  
                       ) de Secrétasécurinale en date du \_\_\_\_\_  
                       ) sous n° \_\_\_\_\_

PASSEPORT N° 2778100 DELIVRE LE 1<sup>er</sup> MAI 1970 VALABLE JUSQU'AU 1<sup>er</sup> MAI 1970.

BUREAUX CONSULTES :

PHNOM-PENH, le 8 MAI 1970.  
Signature de l'intéressé

IDENTITE JUDICIAIRE :

POLICE SPECIALE :

POLICE IMMIGRATION :

N° 6430 /PN/BPP

PHNOM-PENH, le 9 MAI 1970  
LE CHEF DU BUREAU DES PASSEPORTS,

A V I S  
DU DIRSECURINALE

Visa :



N.B. - Prière de bien vouloir remplir le présent imprimé très lisiblement.